

# Thorner Zeitung.



Er scheint wöchentlich sechs Mal Abends mit Ausnahme des Montags.

Als Beilage: "Illustrirtes Sonntagsblatt".

Vierteljährlicher Abonnement-Preis: Bei Abholung aus der Expedition und den Depots 1,50 Mark. Bei Zustellung frei ins Haus in Thorner Vorstädte, Moder und Podgorz 2 Mark. Bei sämtlichen Postanstalten des deutschen Reiches (ohne Bestellgeld) 1,50 Mark.

Begründet 1760.

Redaktion und Expedition Bäckerstr. 89.  
Fernsprech-Anschluß Nr. 75.

Anzeigen Preis:  
Die gespaltene Zeit-Blätter oder deren Raum 10 Pfennig.

Annahme bei der Expedition und in der Buchhandlung Walter Lammbeck Fernsprech-Anschluß Nr. 81, bis zwei Uhr Mittags.

Auswärts bei allen Annonen-Expeditionen.

Nr. 271

Dienstag, den 17. November

1896.

## Die Aufbesserung der Beamtengehälter.

In Folge der ununterbrochen wachsenden Einnahmen im deutschen Reiche, wie auch im einzelnen Bundesstaaten, voran im Königreiche Preußen, wird in diesem Winter im Reichstage, wie im preußischen Landtage ernstlich an eine durchgreifende Aufbesserung der Gehälter herangetreten werden, die sich auf die verschiedensten Beamtentkategorien in der Civil-, wie in der Militär-Verwaltung einschließlich der Offiziere erstrecken werden. Den Beamten ist eine Aufbesserung ganz gewiß überall da zu gönnen, wo ihre Bezüge sich nicht mit der Arbeitslast, mit der heute sehr er schwerten Lebenshaltung und mit dem Aufwande vereinbaren lassen, der aus ihrer Stellung naturgemäß folgt. Auf der anderen Seite wird man aber auch in Betracht ziehen haben, daß den Beamten in ihren Pensionen, sowie in der Fürsorge für ihre hinterbliebenen schon ein Recht gewährt ist, welches der Privatmann nicht besitzt, wogegen der Letztere wieder eine Täglichkeit zur Erhöhung seiner Einnahmen entwickeln kann, die dem Beamten durch seine Stellung versagt ist. Dass auf einem gewissenhaften, pflichtgetreuen und befähigten Beamtentum das plakative Funktionieren einer Staats- oder Stadtverwaltung oder anderer Behörden beruht, ist einleuchtend, wir wissen aus manchem Einzelfall in Staaten und Städten, daß ein wenig gewissenhaftes und auf den Vortheil der eigenen Tasche bedachtes Beamtentum außerordentlichen Schaden anrichten kann. Die Staatsbankrotte in Griechenland, Portugal und Argentinien, die Zinsverkürzung in Serbien sind auf nichts Anderes, als auf eine liederliche Verwaltung zurückzuführen und hätten sich bei strenger Gewissenhaftigkeit recht wohl vermeiden lassen. Kein Staat bezahlt in Europa seine Beamten verhältnismäßig so schlecht, wie Russland, denn von der von der Kultur noch immer nicht allzu sehr belasteten Türkei wollen wir nicht reden, aber nirgends kommen auch so viel Unredlichkeiten im Beamtentum vor, wie in Russland. Das bekannte große Unglück in Moskau ist ja auch nur dadurch herbeigeführt worden, daß sich Beamte herausgenommen hatten, Unterschlagungen zu verüben und nun bemüht waren, diese Strafshäfen durch eine überhaschte Vertheilung zu verdecken. Was unzuverlässige Stadtverwaltungen letzten können zeigt sich, um blos einige Beispiele anzuführen, in Rom, Madrid, Neapel u. s. w. Eine deutsche Stadtverordnetenversammlung würde vom Schlag gerührt, wenn sie von den dort möglichen Ausgaben genaue Kenntnis hätte. In keinem Lande der Welt gibt es eine so bis auf den Pfennig genaue Verwaltung, wie im deutschen Reiche, und was schon hier durch Zuverlässigkeit und Gewissenhaftigkeit gespart wird, könnte zum Theil eine Prämie für das Beamtentum werden.

Der Beamte steht im Dienst der allgemeinen Wohlfahrt, von ihm werden hohe Leistungen verlangt, und wenn im öffentlichen Leben einmal nicht Alles klappt bis zum Punkt auf dem i, wenn ein Gesetz und seine Ausführung nicht in allen Punkten behagt, wenn behördliche Verordnungen überflüssig erscheinen, immer wendet sich des Bürgers Kritik gegen die Beamten

## Mit dem Brandmal.

Roman von Marc Roberts.

(Nachdruck verboten.)

(46. Fortsetzung.)

Bewundernswert ist es, mit welch' weltmännischer Gewandtheit er sich Frau Anna gegenüber entschuldigt.

Diese wirft einen fragenden Blick auf Weihold, sobald sie sich unbeobachtet glaubt. Er lehnt sich gegen den Schiffstrand, den Kopf etwas heruntergebeugt.

Sein Auge hat einen matten Glanz und er schaut zur Seite. Bei einem Scherwort, das ihm Robert zuraus, wendet er das Gesicht und ein leichtes Lächeln zieht um seine Lippen.

Die unangenehme Laune des Assessors hält wirklich an, bis man nach Hause fährt.

Es dunkelt bereits ziemlich stark, als die kleine Gesellschaft die Stadt erreicht.

Ein Wagen ist bald zur Stelle geschafft und die Fahrt geht am Hause Herrn von Heimens vorüber, wo der Kutscher anhält.

"Ich möchte doch rasch nach Renate sehen, meint Frau Anna.

Es geht nicht gut, sogleich den Wunsch der Mutter abzulehnen.

Während Robert mit Weihold im Fond des offenen Wagens zurückbleibt, schreiten der Assessor und seine Schwiegermutter die Treppe hinauf.

Im Salon angelangt, wendet sich Heimen an Frau Anna.

"Ich möchte Sie bitten, einen Augenblick zu verharren. Wie ich bemerkte, hat meine Frau noch gar kein Licht in ihrem Zimmer. Ich will vorsichtig nachsehen. Schläft sie, so ist es am besten, wenn wir sie nicht stören."

Frau Anna nickt und er schreitet vorsichtig durch die Thür des anstogenden Zimmers, welche offen bleibt. Langsam theilt er sodann zwei Portieren und nun tritt er halb in das Schlafgemach seines Weibes.

Es brennt kein Licht; aber durch das Fenster fällt schimmernder Mondenschein.

Ein blaßes Angesicht richtet sich von den Kissen auf, zwei dunkle Augen schauen ihn an.

gehören sie nun hohen oder niedrigen Instanzen an. Will man tüchtige Leistungen von oben bis unten, so ziemt sich dafür entsprechendes Gehalt, der Privatmann thut auch nichts umsonst, und wir haben, wie gesagt, bei uns sehr tüchtige Leistungen, wenn ja natürlich auch im Beamtentum Fähigkeiten und Anlagen verschieden sind, denn sonst müste jeder Beamte ein Minister werden, wenn er nur erst die Geheimratshütte erklommen hat. Alles in Allem kann jeder Staat etwas mehr für seine Beamten thun, auch Deutschland und seine Bundesstaaten, dafür sind schon an anderer Stelle Ersparnisse durch Vereinfachungen zu erzielen. Allerdings wird man in den Bevölkerungskreisen, welche noch immer unter wirtschaftlichen Misshandlungen leiden, ungern daran denken, an und für sich schon hohe Beamtengehälter noch weiter zu erhöhen. Der Aufwand kann sich auch in unseren sozial so sehr bewegten Zeiten in jenen Grenzen halten, welche einem jeden Staatsbürger, mithin auch dem Beamten wohl anstehen, der doch nie zu vergessen hat, daß er im Dienste des allgemeinen Wohles steht.

Von unseren Reichsbeamten wünscht man ganz gewiß den Herren von der Post, nebst allen Unterbeamten ein solches Gehalt, wie es bei dem sich immer mehr ausbreitenden, verantwortungsvollen Dienst am Platze ist. Und was für die Beamten der Reichspost gilt, gilt selbstverständlich auch für die der bayerischen und württembergischen Post, die sich in nichts von ihren Kollegen im Reiche unterscheiden. Es kommt ja vor, daß sich ein deutscher Reichsbürger auch einmal gewaltig über die Post aufregt, hierin und darin soll es nicht gestimmt haben, aber wenn nun wirklich einmal ein nicht unberechtigter Grund zu Ausstellungen vorliegt, in wieviel tausend und abertausend Fällen ist nicht aller Grund zu hohem Zorn vorhanden, das zu spenden dann aber mit größter Regelmäßigkeit vergessen wird? Und derjenige Deutsche, welcher postalische Verhältnisse im Auslande aus eigener Anschauung und Erfahrung gründlich kennt, der leistet in hellem Horn dort oft einen heiligen Eid, nie wieder ein Wort gegen die Post in Deutschland zu sagen. Er weiß, wie es anderswo zugeht. Keine Verwaltung ist so prompt und schließlich auch verbindlich gegen das Publikum, wie die Post, mit keiner findet auch eine so innige Verbindung statt. Und dabei werden die Postbeamten bis herab zum Landbriefträger, und diese vor Allem in der That nicht zum besten bezahlt. Exzellenz von Stephan hat zu viel Nebenschüsse aus der Post herauswirksamen müssen, und für seine Beamten blieb da weniger übrig. Nun jetzt hat man Geld, man thue, was längst hätte geschehen sollen, auch ganz.

## Deutsches Reich.

Berlin, 15. November.

Der Kaiser, welcher am Freitag und Sonnabend in Beilngingen zur Jagd weilte, ist wohlbehalten nach dem Neuen Palais zurückgekehrt.

"Du bist wach, Renate?" fragte er gedämpft.

"Ja — und nicht wahr — es ist ein Traum, der mich quält.

"Nein —" antwortet er kaum verständlich.

Mit einem tiefen Seufzer gleitet sie in die Kissen zurück.

Er wartet noch eine Weile. Sie röhrt sich nicht mehr.

Dann schreitet er ebenso leise, wie er kam, durch die Zimmer.

"Nun!" fragte Frau Anna.

"Sie schläft —" antwortet er, zur Seite blickend.

Es ist die erste Lüge seines Lebens.

Mir war es vorhin — ich hörte einen Seufzer? Renate ist doch nicht ernstlich erkrankt?"

"Nein, nein — es wird rasch vorübergehen. Nur Ruhe thut ihr noth!"

"Dann will ich wieder gehen. Benachrichtigen Sie mich morgen früh?"

"Gewiß, gewiß —"

Frau Anna entfernt sich, von dem Assessor zum Wagen geleitet. Selbstamer Weise vergisst heute Hans gänzlich, einem von ihnen die Hand zu reichen.

Es ist ein frostiger Abschied, aber dennoch spricht man sich nicht darüber aus.

In seinem Hotel angelommen, sinkt Weihold kraftlos auf einen Stuhl.

"Ist das Unglück wieder da?" murmelt er. "Ah, diese Schatten, die aus der Vergangenheit herüberreichen. In ihrer Eisefalte erfriert das Glück mit dem Frieden!"

Nach einer Weile springt er energisch auf und durchmischt das Zimmer mit seinen Schritten.

"Ich muß ihm vorbeugen! Nicht schneller, als seine Anfrage, gelangt meine Nachricht nach New-York — aber zu gleicher Zeit. Vielleicht gelingt es doch noch einmal, die drohenden Wolken zu zerstreuen. Dann aber scheide ich für immer von Europa, wo mich nur Unwetter empfängt, sobald ich auftauche."

Er tritt an das Fenster, blickt hinauf nach dem dunklen mit tausend Lichtern übersäten Nachthimmel.

"Scheiden — für immer von Dir, deutsche Heimat, von meinem eigenen Blute! Aber es muß sein — muß! Wenn ich den Blick herunter beschwöre, vernichtet er nicht nur mich, mein Weib — nein, auch unschuldsvolle, jugendfrische Blüthen. Darum Ade!"

Zur Vorbereitung der studentischen Festlichkeiten am 100jährigen Geburtstage Kaiser Wilhelms I. waren Sonnabend Abend Vertreter aller größeren Corporationen in Berlin versammelt. Es wurde ein Festausknauf gewählt. Über die Art der Veranstaltungen wurden vorläufig noch keine Berathungen gepflogen.

Reichskanzler Fürst Hohenlohe ist am Sonnabend Abend aus Beilngingen, wo er beim Kaiser weilte, in Berlin wieder eingetroffen.

Dem Bundesrathe des Deutschen Reichs sind jetzt die Protokolle der im Frühjahr in Paris zum Zweck der Revision des internationalen Uebereinkommens über den Eisenbahnfrachterverkehr abgehaltenen Konferenz von Vertretern der beteiligten Staaten vorgelegt worden.

Der Prinzregent von Bayern soll in einem Fall, in welchem ein Offizier sich als prinzipieller Gegner des Duells erklärt hatte, dem Ehrengericht gegenüber dahn entschieden haben, daß kein Grund vorhanden sei, einen solchen Offizier zu entlassen. Das bayerische Kriegsministerium hat in diesem Sinne eine Aenderung in den Ehrengerichtssitzungen verfügt.

Die konservative Fraktion wird der "Post" zufolge schon in den nächsten Tagen die Margarine vorlage in der im vergangenen Sommer vom Reichstage abgelehnten Form wieder einbringen trotzdem es sonst nicht Brauch ist, ein und dieselbe Vorlage im Verlaufe einer Session zweimal einzubringen.

Betrifft der Centrumsinterpellation über die Hamburger Entnahmen haben sich nunmehr auch die National-liberalen dahin geeinigt, seitens der Fraktion eine kurze Erklärung abzugeben, wie solche auch von den beiden konservativen Parteien in Aussicht genommen ist. Die Erklärung der National-liberalen wird Herr v. Benuwisen abgeben.

Der interimistische Börsenauflauf ist bekanntlich für nächsten Donnerstag im Reichsamt des Innern in Berlin zur ersten Sitzung einberufen worden. Als Vertreter der Landwirtschaft sind vom Bundesrat folgende Herren zu Mitgliedern des Ausschusses ernannt worden: Geh. Ober-Reg.-Rath Camp, Graf Kanitz-Podangen, Graf Arnim-Muskau, Graf Schwerin-Löwitz, Odonomierath Winkelmann, v. Soden-Bayern und Odonomierath Ring-Düppel.

Die Bewegung der Bevölkerung des deutschen Reichs im Jahre 1895 stellt sich wie folgt. Die Zahl der Geburten belief sich mit den Todtgeburten auf 194 1644 gegen 1886 151 im Durchschnitt der zehn Jahre 1886/95. Ist die Zahl der Geburten hier nach absolut gestiegen, so ist sie doch im Verhältnis zur Bevölkerung hinter dem Durchschnitt der letzten zehn Jahre zurückgeblieben; denn es wurden nur 37 36 auf 1000 Personen geboren gegen 37,70 im Durchschnitt 86/95. Dasselbe ist aber auch, und zwar im verstärkten Maße, bei den Sterbefällen festzustellen. Es starben im Jahre 1895, wieder mit Todtgeborenen, 1215 854 Personen gegen 1244 515 im Durchschnitt der letzten 10 Jahre. Auf 1000 Personen kommen

22.

Renate liegt in den Kissen mit offenem Blick.

Eben ist Hans gegangen. Nun wartet die junge Frau auf seine Rückkehr.

Dass draußen die Mutter steht, ahnt sie wohl. O, läme sie doch herein zu ihrem Kinde.

Aber nach langer Weile geht unten eine Thür und dann rollt ein Wagen davon.

Renate starrt in das Mondlicht, das mit magischem Schein ihr Haupt umgibt.

Im Salon wird ein schwach verhallender Laut vernommen. Hans kehrt zurück.

Wird er kommen und seinem Weibe sagen, wie sich Alles verhält, das qualvolle Empfinden von ihrer Seele nehmen?

Er kommt nicht. Es wird vollkommen ruhig im Hause.

Hans läßt sein Weib allein mit ihrem Jammer.

Renate vergräbt das Gesicht in den Kissen und ein Laut des Jammers zieht über ihre Lippen. —

Hans von Heimen sieht mit ernstem Ausdruck vor seinem Schreibtisch.

Um Jahre scheint der Mann gealtert zu sein. Eine tiefe Falte hat sich zwischen seinen Brauen eingegraben; sie verliert sich nicht.

Keine Spur ist in dieser Nacht mehr zu entdecken von dem einstigen harmlosen schwärmerischen Wesen Heimens, wie dieser sich gab zu Sternberg.

Die Lippen fest aufeinander gepreßt, läßt er seine Hand mit der Feder über das Papier gleiten.

Schwer und langsam geht die Arbeit vor sich.

Endlich ist's geschehen.

Mit dem frühesten Morgen kann Alles befördert werden, die telegraphischen Anfragen, die Briefe an den Vater in Sternberg.

Nun könnte Hans von Heimen wohl schlafen.

Mit einem Achzen erhebt er sich, weiß er doch, daß sich in dieser Nacht unmöglich seine Lider zum erquickenden Schlummer schließen werden.

Mit Schrecken sieht er in die düster-unheimliche Zukunft.

Es mag schon ziemlich spät in der Nacht sein.

(Fortsetzung folgt.)



am 1. Juli 1896 123 gegen 113 am 1. Juli 1895, 128 am 1. Juli 1894, 118 am 1. Juli 1893, 107 am 1. Juli 1892, 105 am 1. Juli 1891, 105 am 1. Juli 1890, 96 am 1. Juli 1889, 112 am 1. Juli 1888, 140 am 1. Juli 1887, 160 am 1. Juli 1886, 170 am 1. Juli 1885 und 158 am 1. Juli 1884.

[Pferdezucht in Westpreußen.] Die von der Pferdezuchtsktion gewählte Kommission fügte dem Jahresbericht der Landwirtschaftskammer pro 1895 zufolge in Littauen 174 Füllen und in Hannover 59 Füllen, so daß nunmehr im Ganzen 665 Stutfüllen in die Provinz gekommen sind. Der Einfuhr von Füllen in Hannover scheint für unsere züchterischen Bestrebungen durchaus praktisch zu sein, da die dortige Zucht, wenn auch nicht so edel wie in Littauen, mehr auf Stärke der Knochen und Körpertiefe basirt. Der Ankauf von Stuten aus Ungarn ist in diesem Jahre unterblieben, da es gerathen erscheint, zunächst die Erfolge abzuwarten, welche die in den Jahren 93 und 94 von dort bezogenen 24 Stuten durch die Paarung mit unserer Hengste bringen werden. Statt dessen sind 11 ältere tragende Stuten in Trakehnen angekauft worden. Zur Deckung des Bedarfs an Buchhengsten wurden auf den Auktionen der ostpreußischen Landgestüte 5 Hengste erworben. In das Stutbuch wurden im Laufe des Jahres 141 volljährige Stuten aufgenommen, so daß jetzt die Gesamtzahl der eingetragenen Stuten 506 beträgt, und nunmehr die Herausgabe des ersten Bandes des Westpreußischen Stutbuches erfolgen soll.

[Zum Schienengeleise Bahnhof Mocker-Schlachthaus.] Bekanntlich wurde das hiesige Schlachthaus gleich nach Inkrafttreten des Einfuhrverbots für lebende Schweine aus Polen durch einen Ministerialkommissarius einer eingehenden Revision unterzogen, welche zu einem so günstigen Ergebnis führte, daß der Ministerialbeamte seine Ansicht dahin ausprach, die Aufhebung des Einfuhrverbots könnte wohl in Frage kommen, wenn das Schlachthaus mit der Eisenbahn durch ein Schienengeleise verbunden würde und die polnischen Schweine direkt im Eisenbahnwagon nach dem Schlachthause geschafft werden könnten. Seitens der Stadt wurden damals sofort die erforderlichen Verhandlungen wegen eines Schienengeleises vom Bahnhof Mocker nach dem Schlachthause mit der tgl. Fortifikation und der Königl. Eisenbahndirektion in Bromberg eingeleitet, die Kosten zu den nötigen Vorarbeiten wurden bewilligt, und sollen legter schon soweit gefördert sein, daß mit der Ausführung des Baues in absehbarer Zeit wirksame werden können. Nach Fertigstellung des Gleisess wird sämtliches Schlachtwich per Bahn dem Schlachthause zugeführt werden können, auch kann von der Anlage eine Hebung des Viehmarktes erwartet werden.

[Zur Thorner Landesverrathss-Affäre] wird jetzt gemeldet, daß die Voruntersuchung abgeschlossen ist. Die Sache wird in nächster Zeit vor dem Reichsgericht zur Verhandlung kommen. Von den Verhafteten sind jetzt auch Frau Albrecht und deren Sohn freigelassen, so daß sich nur noch Unteroffizier Fabian, Schachtmeister Fahrin und der frühere Gerichtsdienner Albrecht in Haft befinden.

[Feuer] war gestern Abend wieder in der Brüderstraße. Zwischen 10 und 11 Uhr war in dem Hause Nr. 32, dem Bankier Landauer gehörig, auf dem Boden, und zwar in einer verschlossenen Kammer des Kaufmanns Boehm ein Brand entstanden. Das Feuer wurde aber bald von einem Einwohner des Hauses bemerkt, worauf die Nachfeuerwache zur Hilfe gerufen wurde. Mit der kleinen Polizei-Prize konnte das Feuer dann bald gelöscht werden, ohne daß größerer Schaden entstand. Über die Entstehungsursache des Feuers ist nichts bekannt.

[Von der Weichsel.] Wajerland heute Mittag 0,14 Meter über Null. Die Weichsel geht mit Grundeis, der Dampfertrajet ist eingelegt, Dampfer und Brähne sind in den Winterhafen gesleppt. So lange der Fahrbetrieb ruht, verfehlten zwischen Stadt- und Hauptbahnhof wieder die Pendelzüge. — Am Sonnabend wurde der Dampfbagger "Taucherschacht" von der Arbeitsstelle bei Grünthal durch den Dampfer "Ente" in den Winterhafen gesleppt, ebenso auch der Bangenbagger von Schillino.

[Polizeibericht vom 15. und 16. November.] Gefunden: Ein Portemonnaie mit Bleistift und 50 Pf. in der Koppenriffusstrasse. — Verhaftet: Drei Personen.

[Podgorza, 15. Nov.] In Folge Verziehung der linken Anschlußbatterie ist der Weg über Steinen bei Fort Vla so eingeengt, daß der seitgelegte Lehmiweg resp. die ganzen Bordsteine in Grund und Boden gefahren und vollständig vernichtet sind. Die Fortifikation wird wohl für die ordnungsmäßige Herstellung des Weges an der Anschlußbatterie Sorge tragen müssen. — Eine nette "Pflegetochter" ist das Schulmädchen Marie Figurka. Die Figurka hat am Freitag Abend ihrem Pflegedater, dem Schuhmacher Slivczynski-Piaske 22 Mark Geld, 1 Muff, 2 Kleider, 1 Paar Schuhe, 1 Mantel und ein Barett, im Gesamtwert von 54,50 Mark, sowie einen goldenen Damenring im Werthe von 10 Mark aus der Stube entwendet und ist zu ihrer Mutter nach Berlin gereist. Was das Mädchen zu dieser Dieberei bewogen hat, ist unbekannt. Die Figurka ist jetzt erst 14 Jahre alt und hat Slivczynski dasselbe von ihrem zweiten Lebensjahr an in eigener Pflege gehabt.

[Culmsee, 15. November.] Wegen Verdachts des Diebstahls wurde am 14. d. M. Abends durch den Stadtwaachmeister Ottmann die Arbeiterfrau Schwarz verhaftet. Dieselbe hatte am genannten Abend in Gemeinschaft mit ihrem in der hiesigen Zudersfabrik arbeitenden Sohne den Laden des Gardeoberhändlers Kantrowski in der Schuhmacherstraße hier zwecks Einkaufs von Kleidungsstücken betreten. Während die Frau sich Waren vorlegen ließ, bemühte ihr Sohn die Unachtsamkeit des Händlers und entwendete zwei Paar Hosen. Es gelang doch noch an demselben Abend dem Dieb seine Beute abzunehmen. — Im Gastwirth Jasinski'schen Saale hier hielt bei zahlreicher Beteiligung der hiesigen Einwohnerschaft der polnische Turnverein "Sokol" ein Wintervergnügen, bestehend in Aufführung eines Theaterstücks und nachherigem Tanz, ab. Die Theateraufführung fand, da sämtliche Rollen sich in tüchtigen Händen befanden, ungetheilte Beifall. — Am Sonntag gegen Mittag war in der Schlafstube des Barbiers Schulz in seinem Hause Kirchenstraße Feuer ausgebrochen. Durch eine Feuerwehr war ein derselben nahestehender Querballen in Brand gerathen. Die sofort in Angriff genommene Löschung verhinderte eine größere Gefahr.

### Vermischtes.

Dem Protest gegen die Wahl des antisemitischen Predigers Abg. Igrauch, der von Mitgliedern der Sophien-Gemeinde in Berlin erhoben worden ist, hat das Consistorium Folge gegeben.

Gegen das Urtheil im Prozeß Bölebing-Düsseldorf ist Revision angemeldet und gegen die Verhaftung B.'s Beschwerde erhoben. Nebrigen soll sich B. auch einer Steuerhinterziehung schuldig gemacht haben.

Die zu rund 11000 Mark veranschlagten Arbeiten und Lieferungen für die Aufhöhung und Befestigung der Baustelle für das Traindetachement im Paraderäger des hiesigen Fußartillerie-Schießplatzes sollen am Freitag, den 20. November ex. Vormittags 11 Uhr, im Geschäftszimmer des Unterzeichneten, Elisabethstraße 16, II, in einem loose öffentlich verdungen werden.

Wohlverschlossene und mit entsprechender Aufschrift versehene Angebote sind bis zur Terminstunde im genannten Geschäftszimmer abzugeben, wofür auch die Verdingungsunterlagen zur Einsichtnahme ausliegen und die zu den Angeboten zu verwendenden Verdingungsanschläge gegen Entrichtung von 0,70 M. in Empfang genommen werden können.

Die Buschlagsfrist beträgt 3 Wochen.

Thorn. den 12. November 1896.

Hochwasser richtet in Bosnien große Verheerungen an. Bei den Rettungsarbeiten sind 13 Personen ertrunken.

In Schiffsschlüssel wird aus London gemeldet. Danach ist im Hafen von Bristol ein französischer Dampfer mit einer Fischerbarke zusammengetrieben. Diese sank sofort und die Insassen ertranken.

Wegen Majestätsbeleidigung wurde in Breslau der Tischler Menzel zu 4 Monaten Gefängnis verurtheilt, wegen Münzverbrechens in Hamburg der Uhrmacher Zahns zu 2 Jahr 3 Monat Gefängnis. — Wegen Unterschlagung und Urkundenfälschung ist dem "B. T." zufolge der Stadtsekretär Andreas in Pasewalk verhaftet.

Außerordentlich starke Erdbeben erschütterten wurden

dieser Tage im ganzen Senftengebiet zu Eisleben wahrgenommen. Viel-

sach wachten in den Häusern die Einrichtungsgegenstände oder fielen um und Fenster Scheiben zerbrachen.

Nach dem Genuss einer Mehlspeise ist in Plauen (Voigtsland) eine siebenjährige Familie schwer erkrankt. Chemiker fanden einen Arseniksaus in dem verwandten Mehl fest. Die Polizei beschlagnahmte den Mehlvorrath des betr. Händlers.

Die Schlacht bei Königgrätz und der Fuchs. In der Stadtforst von Nauen (Kreis Ostholstein) wurde kürlich vom Hilfsförster Giebel ein Fuchs geschossen, der ein ledernes Halsband mit anscheinend silberner Platte trug. Auf dieser befand sich der "Fuchs Ztg." zufolge die merkwürdige Inschrift eingraviert: "Königgrätz, d. 3. July 1866." Es wäre interessant zu erfahren, welche Beziehungen dieser Fuchs zu der Schlacht bei Königgrätz hat und welcher Vorgang dazu Veranlassung gegeben hat, ihm das Halsband umzulegen.

Der norwegische Dampfer "Capella," von Bergen nach Hamburg unterwegs, ist bei Spiekeroog gestrandet. Passagiere und Besatzung, 21 Personen, wurden gerettet.

Als Mordversuch muß die Handlungswise des Kohlenhändlers Bohnen aus Altona aufgefaßt werden, der auf der Reise von Hamburg nach Berlin auf der Plattform eines Wagens 4. Klasse einen seiner Witzreisenden niederschlagen versucht. Er zeigte plötzlich dem Gefährten den Revolver auf die Brust und drückte mit den Worten ab: "Ich muß einmal versuchen, wie man einen Mann mit dem Revolver tödlicht." Die Kugel durchbohrte den Winterpaletot und blieb im Notizbuch stecken. B. wurde verhaftet; er versuchte sein Verhalten mit starfer Trunkenheit zu entschuldigen.

Ein Gauner stükken. Aus Paris wird berichtet: In der Nähe des Trocadero wurde ein Priester das Opfer eines Betruges. Zwei elegante Männer gingen auf ihn zu, gaben sich für Polizisten aus, erklärten ihn für verhaftet und legten ihm Handschellen an. Sie führten ihn in der Richtung nach dem Kommissariat; auf dem Wege schloß sich ihnen ein drittes Individuum an, das angeblich Zeuge des Verbrechens sein sollte, dessen Priester beschuldigt wurde. Die natürlich fassenden Polizisten machten unterwegs Andeutungen über ihre Bestechlichkeit, wodurch der eingeschüchterte Greis ihnen Uhr und Geld, zusammen im Werthe von 300 Franks, übergab. Zwei Gauner begleiteten den Pfarrer sogar noch in seine Wohnung, wo ihnen derselbe weitere 150 Franks aushändigte. Von den falschen Polizisten hat man bis jetzt keine Spur.

Münz-Unruhen in Frankreich. In Marseille kam es infolge der endgültigen Weigerung der öffentlichen Kassen, ausländisches Kupfergeld anzunehmen, zu ernsten Ruhestörungen. Viertausend Gewerbetreibende hielten eine Versammlung ab, in welcher die Regierung für die durch das Verbot entstandenen Unzuträglichkeiten verantwortlich gemacht wurde. Die Volksmenge zog sodann vor die Wechslerläden, wo ausländisches Kupfergeld nur mit bedeutendem Abzug angenommen wird und richtete Verwüstungen in denselben an.

### Litterarisches.

Bogelfeder-Arbeiten. In letzter Zeit hat man gelernt, Stoff, Stein, Holz, Leder, Metall, Glas u. s. w. kurz, allerlei Materialien in ganz besonderer Weise zu verzieren oder zu Verzierung zu benutzen. Zu solchen Arbeiten gehören zum Theil die Bogelfeder-Arbeiten, über welche alles Wissenswerte, Anleitung und Beschreibung, die bekannte, weitverbreitete Familienzeitschrift "Zur guten Stunde" (Berlin W., Deutsches Verlagshaus Bong & Co., Preis des Bierzehntagsheftes 40 Pf.) in ihrem neuesten Heft veröffentlicht, ein Artikel, der nur so mehr zur rechten Zeit kommt, als sich genannte Arbeiten vorzüglich für den Weihnachtsstisch eignen. Ferner enthält das vorliegende Heft neue Hefte ausführlichen, allgemein verständlichen, mit zahlreichen Illustrationen versehenen Artikel über Mansens Nordpolarschaft sowie die epochenmachenden Romane "Die Sandgräfin" von H. Trensen und "Ein Meteor" von Hanna Brandenfels vereinigen sich mit einer amüsanten Humoreske "Die Beduhr", um auch in Unterhaltung das Mögliche zu leisten.

Kaiser Wilhelm's Fertigkeit im Zeichnen verdankt der hohe Herr zum größten Theil dem gediegenen Zeichenunterricht, den er in seiner Jugend durch Baumeister Kädel genossen. Daß dieser Unterricht erstaunlich gewesen, beweist die neue kaiserliche Handzeichnung, welche in dem soeben ausgegebenen Heft 9 der großen illustrierten Familienzeitschrift "Für Alle Welt" (Deutsches Verlagshaus Bong u. Co., Berlin W. Preis des Bierzehntagsheftes 40 Pf.) wiedergegeben wird. An dieses Bild richten sich Defreggers "Josef Speckbacher, zur bewaffneten Erhebung anfeuernd", das Leder'sche Gemälde "Rafael und die Fornarina" etc.

### Neueste Nachrichten.

Kiel, 15. November. Anlässlich des heutigen Gründertages der Anerkennung der brasilianischen Republik verholte der neue brasilianische Torpedokreuzer "Caramuru" Mittags auf den Strom und setzte unter Salut der im Hafen versammelten deutschen Kriegsschiffe, welche über die Toppen geflaggt und im Großtopf die brasilianische Flagge gesetzt hatte, seine Flagge. Um 1 Uhr erfolgte auf der Germania werft in Gegenwart des Geh. Rath Krupp sowie zahlreicher deutscher und brasilianischer Offiziere der Stapellauf des zweiten hier erbauten brasilianischen Torpedokreuzers. Das Schiff erhielt den Namen "Tupy". Der Stapellauf ging glatt von statten.

Frankfurt a. M. 15. November. Amtlich wird bekannt gemacht: Am 14. d. M. Nachm. 3 Uhr 20 Min. wurde auf dem Übergange in Km. Station 112,1 bis 112,2 der Strecke Weseritz-Birnbaum zwischen Bierzebaum und Birnbaum ein dem Dominium Lewitz gehörendes Fuhrwerk vom Zuge 211 überfahren und dabei der Kutscher und ein Knabe aus Lewitz sowie ein Pferd getötet und der Wagen zertrümmt. Die Lokomotive des Zuges ist leicht beschädigt. Betriebsstörungen sind nicht vorgekommen.

Mainz, 14. November. Bei der Reichstagswahl im Wahlkreis Mainz-Oppenheim wurden bisher für Dr. Schmitt-Mainz (Ctr.) 10284 Stimmen, für Dr. David-Mainz (Soz.) 10078 Stimmen gezählt. Das Resultat aus einem kleinen Landort steht noch aus. Dr. Schmitt ist somit anscheinend gewählt.

Detmold, 14. November. Die Landtagswahlen im Fürstenthum Lippe-Detmold sind nunmehr beendet. Die Freiwilligen haben zu den sechs Mandaten, die sie bereits besaßen, noch drei andere gewonnen und kommen in zwei weiteren Wahlkreisen in die Stichwahl. Sollten sie auch hier erfolgreich sein, so würden sie mit elf Stimmen die Mehrheit im Landtag haben. Es wurden ferner neun Konservative und Nationalliberale gewählt, darunter v. Stietencron zweimal. Auch Präsident v. Leininger wurde wiedergewählt. Es ist eine große Zunahme an sozialdemokratischen Stimmen zu verzeichnen.

Rom, 15. November. Der "Agenzia Stefani" wird aus Aden gemeldet, dort erhalten sich das Gerücht, der Friede zwischen Italien und Abessinien sei geschlossen, und die Friedenspräliminarien seien, dem Vernehmen nach, am 26. Oktober unterzeichnet worden.

Rom, 16. November. Die Regierung erhält die offizielle Nachricht, daß der Friede mit Abyssinien am 26. Oktober abgeschlossen sei. Menelik telegraphierte am 26. Oktober die Nachricht an König Humbert. Einer Depesche heranziris zufolge sind die Friedensbedingungen folgende: Abschaffung des Vertrages von Utschali, Anerkennung der Unabhängigkeit Abyssiniens, Ernennung einer Grenzkommission. Die Grenzlinie ist vorläufig Mareb Beleja Mana. Die Friedensratifikationen sind binnen Monatsfrist auszutauschen und die Freilassung der Gefangenen erfolgt, nach billigem Ermessens der italienischen Regierung.

Belgrad, 15. November. Die Regierung hat 5000 Francs für die durch die Überflutung Betroffenen bestimmt. Unter dem Vorstoß des Metropoliten Michailo tritt heute ein Ausschuß zusammen zur Sammlung von Unterstützungen für die Verunglückten. — In den überschwemmten Ortschaften sind Ausschüsse zusammenberufen zur Abschätzung des entstandenen Schadens und zur Feststellung der notwendigsten Unterstützungen.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

### Meteorologische Beobachtungen zu Thorn.

Wasserstand am 16. Nov. um 6 Uhr Morgens über Null: 0,18 Meter. — Lufttemperatur — 5 Gr. Cels. — Wetter heiter. — Windrichtung: Südost schwach.

Eistreiben über die ganze Strombreite.

### Wetteraussichten für das nördliche Deutschland:

Für Dienstag, den 17. November: Feucht, wolbig, neblig, kühl, Nachtrost.

### Handelsnachrichten.

Thorn, 14. November. (Gretidebericht der Handelskammer.) Wetter sehr schön.

Weizen: bei geringerem Angebot steigend bunt 126 Pf. 154 Ml. hell 128 Pf. 158 Ml. hell 130 Pf. 160 Ml. 134/55 Pf. 164/65 Pf. Roggen: fest 125 Pf. 115/16 Pf. 127/28 Pf. 118/19 Pf. — Gerste: bei höherem Angebot sehr matt, feine helle 135/40 Pf. gute Brauw. 125/132 Pf. Futterw. 109/11 Pf. — Erbsen: Futterw. 107/9 Pf. — Hafer: hell Qualität 119/25 Pf. geringere 115/17 Pf.

(Alles pro 1000 Kilo ab Bahn verzollt.)

### Berliner telegraphische Schlüssele.

16. 11. 14. 11.	16. 11. 14. 11.
Russ. Noten, p. Cassa	217,50 217,50
Wech. auf Warschau L.	216,40 216,55
Preuß. 8 pr. Consols	98,20 98,50
Preuß. 8½ pr. Consols	103,60 103,80
Preuß. 4 pr. Consols	103,75 103,75
Östl. Reichsanl. 8%	97,90 98,—
Östl. Reichsanl. 8½%	103,50 103,50
Poln. Pfands. 4½%	66,60 —
Poln. Liquidatpfdsbr.	— —
Westr. 3% Pfndbr.	94,— 93,40
Dist. Comm. Anthelle	204,60 204,75
Österrech. Bantl.	170,10 170,05
Hor. Stadtnl. 8½%	70er November 42,60 42,20
Tidenz der Fondsb.	70er Dezember 42,60 42,20
Wachsel-Discont 5%	Bombard-Zinsfuß für deutsche Staats-Anl.
5½%	für andere Effekten 6%

Die goldene Medaille, die höchste Auszeichnung der bay

## Polizei. Bekanntmachung.

Wegen Eisbrechens werden die Fahrten der hiesigen Weichsel-Dampfsäfte von heute ab bis auf Weiteres ganz eingestellt.

Thorn, den 16. November 1896. 4929

## Die Polizei-Verwaltung.

### Bekanntmachung.

Die Herstellung eines **Zinndaches** aus Zink Nr. 14 für den Wasserthurm des südlichen Wasserwerkes soll in öffentlicher Substitution vergeben werden, wozu ein Termin auf **Donnerstag, den 19. d. Mts.**, Vormittag 11 Uhr im Stadtbauamt II anberaumt ist. Dasselbst sind Kostenanschlagsformulare zum Preise von 20 Pf. per Stück erhältlich.

4871  
Thorn, den 11. November 1896.

**Der Magistrat.**  
Stadtbauamt II.

## Damenpelze,

Reise- und Gehpelze  
für Herren,

## Pelz-Jagdjoppen,

Schlittendecken  
empfiehlt

**C. G. Dorau, Thorn.**

neben dem  
Kaiserl. Postamt.

## Schürzen.

Die größte Auswahl.  
Die billigsten Preise.

**J. Klar,**

Leinen- und Wäsche-Bazar,  
jetzt  
Breitestraße 42.

## Vogt'sche

Putzpomade



noch immer — wie seit 20 Jahren —  
anerkannt  
**bestes Putzmittel der Welt.**

**Beweis:**  
Unsere Putzpomade greift das Metall nicht an, wie andere Putzmittel und erzeugt einen länger andauernden Glanz.

Ueberall käuflich  
in rother u. weißer Farbe.  
**Adalbert Vogt & Co.**  
Berlin O.  
Alteste u. grösste Putzpomadefabrik.

**Musik-Werke,**  
Zithern, Violinen, Bogen, Kasten,  
prima Saiten, Harmonikas, Notenpulte, Schulen, sämtliche Bestandtheile u. s. w. billig bei  
**F. A. Goram.** Baderstr. 22, I.  
Einzig fachgemäss Reparaturwerkstatt sämtlich. Instrumente in Thorn. Theilzahlung gestattet. 4388

## Reparatur-Werkstatt

für  
**Nähmaschinen**  
aller Systeme

**prompt!** billig!

**Singer Co.**

Act. Ges.  
(vormals G. Neidlinger.)

Thorn, Bäckerstraße 35.

Sämmliche  
**Böttcher-Arbeiten**

werden sauber und schnell ausgeführt.

**H. Rochna,**

Böttchermeister im Museum.

Auf Grund  
der von mir ein-  
geschenken Bücher und  
Beilage des „Berliner Lokal-  
Anzeiger“ bescheinige ich hiermit,  
dass die Zahl der Abonnenten des  
zweimal täglich erscheinenden „Berliner  
Lokal-Anzeiger“ am heutigen Tage die Höhe  
von **200,000**, in Worten: Zweihundert Tausend  
überschritten hat. — Belegsexemplare, Freieremplare,  
sowie sonstige nicht bezahlte Exemplare des „Berliner Lokal-  
Anzeiger“, ferner die Abonnementzahl der „Berliner Abend-Zeitung“  
(Separat-Ausgabe des „Berliner Lokal-Anzeiger“) sind hierbei nicht  
mitgerechnet.

Berlin, den 30. October 1896.

# 200,000

## Abonnenten.

Der gerichtliche Bücherrevisor  
Ernst Vierstedt.

Der „Berliner Lokal-Anzeiger“ zählt nach der obigen amtlichen Bestätigung über 200,000 Abonnenten und hat damit eine Verbreitung erreicht, wie sie bisher von keiner anderen Zeitung Deutschlands auch nur annähernd erlangt worden ist. Dabei ist der „Berliner Lokal-Anzeiger“ infolge seiner redaktionellen Vorzüge eine wirklich große weststädtische Zeitung und nimmt als solche unter den Berliner Zeitungen den ersten Platz ein. Die Verbreitung und das Ansehen des „Berliner Lokal-Anzeiger“ machen denselben zu einem **Insertions-Organ ersten Ranges**.

und haben den Magistrat, die Nestesten der Kaufmannschaft von Berlin und viele andere Behörden veranlaßt, dieses Blatt zu ihrem amtlichen Publications-Organ zu ernennen. — Anzeigen-Preis: 50 Pf. pro Zeile.

Der „Berliner Lokal-Anzeiger“ erscheint täglich zweimal (Morgens und Abends) und kostet, durch die Post bezogen, monatlich 1 Mark 20 Pf. excl. Post-Bestellgebühr (Post-Zeitungsliste Nr. 956).

## Berliner Lokal-Anzeiger.

Waschechte  
**Tapisserie-Materialien**  
in Seide, Wolle, Garn  
für jede Handarbeit unter  
fachmässiger Anleitung zur  
Herstellung der Arbeit.

**A. Petersilge,**  
Breitestraße 23.

Wegen Aufgabe dieser Artikel  
**Platin-Brenn-Apparate**  
sowie  
**Gegenstände z. Brennen**  
äußerst billig.  
Anders & Co.

**Neue Wallnüsse,**  
Paranüsse,  
Prünellen,  
getr. Aprikosen  
Speckbirnen,  
Sultan. Pflaumen,  
Teltower Rübchen,  
Maronen u.  
f. bosn. Pflaumenmus  
empfiehlt (4905)

**J. G. Adolph.**  
Gebrannter Caffee  
sehr gut schmeckend  
per Pfund . . . . . 80 Pf.  
" . . . . . 1 Mt.  
Julis Mendel,  
Gerechestr. 15. 4880

**Mein Grundstück**  
in Gr. Mösler,  
worin eine Bäckerei betrieben wird, beabsichtige ich Umständes halber sofort unter  
günstigen Bedingungen bei geringer Anzahlung zu verkaufen. 4882  
Freder, Tischlermeister,  
Gr. Mösler (neben der Mädchen-Schule).

## Gastspiel-Anzeige.

Um etwaigen Zweifeln über die künstlerische Persönlichkeit des Herrn **Dr. Max Pohl** zu begegnen, bemerke ich, dass der Künstler seit Jahren am Deutschen und Berliner Theater die Stellung eines **I. Charakterdarstellers** inne hat.

Das Gastspiel beginnt **Donnerstag mit**

### „Narciss.“

Bestellung auf **feste Plätze**: Sperrsitz 2 Mark, (1 Sperrplatz für alle 3 Gast-Vorstellungen 5 Mk.) nimmt Herr Duszynski entgegen. Hochachtungsvoll

**Fr. Berthold.**

## Original Houben's Gasöfen

mit neuem Muschelreflektor.

Höchster Nutzeffekt.

Als bester Gas-Ofen

offiziell anerkannt.

Nur echt, wenn mit Firma.

Hunderte Zeugnisse.

Katalog franko.

**J. G. Houben Sohn Carl, Aachen.**  
Fabrikant des Aachener Bade-Ofens,  
Vertreter: Robert Tilk, Kunstschlosserei.

**Letzte Gewerbe-Ausstellungs-Lotterie zu Berlin.**  
Ziehung vom 25.—28. November 1896.

11482 Gewinne im Werthe von

## 1/4 Million Mark.

Loose a 1 Mark, 11 Loose für 10 Mark, Porto und Liste 20 Pf. empfiehlt und versendet auch unter Nachnahme

**Carl Heintze, Bankgeschäft,**  
Berlin W., Unter den Linden 3. (4329)

**Kiel:**  
**Geld-Loose**  
nur 1 Mark  
Haupt-treffer: 50.000 Mark  
6261 Geldgewinne.  
11 Loose für 10 Mark  
Porto u. Liste 20 Pf. extra, versendet  
A. Kagelmann, Gotha  
Hauptagentur.

**10 Pf.** a Notenstück aus meiner  
Musikalien-Leth-  
Aufführung.  
Walter Lambeck.

**כש**  
Hochprima ungarische  
**fettgänse**

9 bis 10 Pf. schwer von Mr. 5,50—6,00,  
10 Pf. Gansschwanz, gut ausgebraten,  
Mt. 11,00

sending franko per Nachnahme

**Adolf Löwenstein's Wwe.,**  
Makó. (Ungarn.)  
Strenge rituelle Aufsicht. 4932

## Schützenhaus-Theater.

Dienstag:

Benefiz für Herrn Waldemar

Gastspiel

des Fräulein Riechers.

Die

## Cameliendame.

## CIRCUS

A. Braun.

Montag, Abends 8 Uhr:

## Große Elite-Vorstellung.

Dienstag, Abends 8 Uhr:

## Benefiz-Vorstellung

der beliebten Jodeyreiterin

Fräulein Amanda

und des Jodeyreiters

Hartwig Blumenfeld.

Bei dieser unserer Benefiz-Vorstellung laden wir ein hochgeehrtes Publikum ganz ergebnis ein und versprechen unter Mitwirkung unserer Collegen und Colleginnen alles aufzubieten, um dem hochgeehrten Publikum einen genussreichen Abend zu verschaffen und sehen mit aller Hochachtung einem zahlreichen Besuch entgegen

die Benefizianten

Fr. Amanda,

Hartwig Blumenfeld.

Mittwoch, den 18. d. Mts.

am Buß- und Bettage,

Abends 8 Uhr

## Geistl. Concert

in der altstädtischen evangel. Kirche zum Besten bedürftiger und frischer Kriegs-Veteranen von **Thorn** und **Mocker**. Zur Aufführung gelangen unter gütiger Mitwirkung hervorragender musikalischer Kräfte:

Chöre, Quartette, Duette, Soli's für Bioline, Sopran und Bariton, sowie zwei große Concert-Orgelpièces. Billete à 50 und 30 Pfennig nur im Vorverkauf in der Buchhandlung von Herrn Walter Lambeck. 4914

## Kaufmännischer Verein.

Donnerstag, 19. November er., Abends 8 1/2, Uhr präcise

## im Artushof:

Theater - Aufführung und Tanz.

Nur für Mitglieder.

Der Vorstand.

Central-Hotel, Thorn.

Gente Dienstag, 17. d. Mts.: **Frei-Concert.**

Bin zurückgekehrt.

Dr. Dorszewski, Arzt.

Seglerstraße 11.

4927 Sprechst. 9—11, 3—5.

## Kirchliche Nachrichten.

Mittwoch, den 18. November 1896.

(Buß- und Bettage.)

Altstädt. evang. Kirche.

Borm. 9 1/2 Uhr: Herr Pfarrer Stachowitz. Nachher Beichte und Abendmahl. Derselbe.

Abends 6 Uhr: Herr Pfarrer Jacobi. Kollekte für die kirchliche Armenpflege.

Neustäd. evang. Kirche.

Borm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Herr Pfarrer Hänel.

Nachher Beichte und Abendmahl.

Kollekte für das Diakonissen-Krankenhaus in Königsberg.

Nachmittags: Kein Gottesdienst.

Neustäd. evang. Kirche.

(Militär-Gemeinde.)

Vormittags 11 1/4 Uhr: Gottesdienst. Herr Divisionär Schönermark.

Nachher Beichte und Abendmahl.

Evang. luth. Kirche.

Borm. 9 Uhr: Gottesdienst. Herr Superintendent Rehm.

Evang. Gemeinde zu Mock.

Borm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Herr Prediger Frebel.

Nachher Beichte und Abendmahl.

Borm. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst. Herr Pastor Meyer.

Evang. Gemeinde zu Bobrowitz.

Borm. 1/2 Uhr: Beichte, 9 Uhr: Gottesdienst und Abendmahl.